

# HUDOBNÝ ŽIVOT

## 75

3. III. 1975  
Ročník VII.  
2.— Kčs

5



NARODNÝ UMELEC

EUGEN  
SUCHOŇ

Ako kolvek podivne to znie, dovolte mi, aby som pri priležitosti 55. výročia založenia SND pozdravil predovšetkým budovu SND — stánok nášho umenia, ktorý má už v detskom veku pribehal ako magnet a vzbudzoval vo mne priam posvátnú úctu. Už vtedy som tušil, že sa v ňom dejú zázraky, stvárnuje sa tu a realizuje to, čo človek-umelec dlho nosí v sebe, po tažkých zápasoch položí na papier, aby sa slovo stalo skutkom, aby hudba, ktorá



dovtedy znala iba vo fantázii skladateľa, stala sa majetkom dirigenta, spevákov a hudobníkov, inspirovala baletný súbor a nadovsetko: naplnila priestor hľadiska, rezonujúc v duší poslucháčov. Veru — sú to nazaj zázraky!

NARODNA UMEĽKYŇA

HELENA  
BARTOŠOVÁ-  
SCHÜTZOVÁ

Pri 55. výročí otvorenia SND posielam vrúcene a uprinné pozdravy všetkým, čo milujú SND tak, ako som ho milovala a stále milujem — i vo svojej sedemdesiatke — ja. Vo veľmi tažkých podmienkach dvadsaťtich rokov sa rodilo javisko umenia v opere SND, len vytrvalou, cieľavdomou a poctivou tvorivou prácou, od ktorej neodradil jej prekopníkov ani tažkosti, ani momentálne neúspechy. Preto odkazujem dnešným mladým umelcom, ktorí sa podieľajú

na úspešnom napredovaní SND, aby na javisku nielen hrali, ale priam žili a cítili pokornú zodpovednosť i povinnosť slúžiť svojmu divadlu — dnes v neporovnatelne priezrajejších podmienkach, ktoré vytvára sociálstická spoločnosť pre umelca.

Päťdesiate výročie založenia opery SND a s ním spojených i mojich najlepších a najprodukívnejších štyridsať rokov, ktoré som prežila na jeho javisku, vyslováva vo mne právo i povinnosť vyslovíť tieto myšlienky.

NARODNÝ UMELEC

JÁN  
CIKKER

Moje milé SND! Tak už máš 55 rokov! Si ešte mladé, ale za tie roky si vykonal nesmierne veľa. Néhčem vyratával stovky činohier, oper, baletov, ba aj operiet, rovnako tisícky osobnos-



tí a návštěvníkov, ktorých si hostilo na svojich javiskách a v hľadiskách. Vykonalo si mnoho a my, ktorí sme sa rozličnými spôsobmi spoznávali, ti zá všetko, čím si nás obhaliilo, da kujeme.

Caká ta ešte mnoho práce, aj keď si dobré meno slovenskej opery roznieslo ďaleko do vedomia sveta. V budúciach rokoch — to verim —

(Rozhovor s Karolom Kalašom a Josefom Vincourekom prinášame na 8. strane.)

Národná umelkyňa

Mária

Kišoňová-Hubová



Práca  
a spomienky

Práve vtedy, keď sa autor rozhovoru pripravuje na interview s poprednou slovenskou umelkyniou, uvedomí si, aké medzery má naša historiografia, aké dlhý má slovenská operná kritika a hudobné spisovateľstvo voči zakladajúcim osobnostiam našej hudobnej kultúry. Okrem slovníkových hesiel a priležitosťných článkov v odbornej tlači, nemáme publikáciu, ktorá by sa venovala celkovému hodnoteniu interpretáčneho umenia, alebo jednotlivým osobnostiam operného života na Slovensku. Tento úvod predstiera práve v súvislosti s osobnosťou slovenskej sopranistky, národnej umelkyne Márie Kišoňovej-Hubovej, ktorá celý umelcovský život venovala opere SND, kde vytvorila takmer všetky veľké sopránové úlohy.

Mária Kišoňová-Hubová je cieľavdomou, vyrovnanou osobnosťou aj mimo javiska. Dokázala ľudskej a citovej prekladom postupne odpútanie sa od celoživotného pôsobiska. SND, nájsť si nové poslanie, v ktorom dosahuje plné uspokojenie a už aj výsledky. Pôsobí ako hlasový pedagóg na VŠMU v Bratislavе. Tejto práci sa oddala s iej príznačnou energiou, pocitivosťou a citlivosťou. Tu sme ju navštívili a z mnohých myšlienok zaznamenali aspoň niekoľko:

(Pokračovanie na 3. str.)

Podpísali protokol o výmene umelcov medzi ČSSR a NDR

Obojstranne užitočné kontakty

V dňoch 5.—7. februára 1975 bol v Bratislave medzištátne rokovanie medzi zástupcami umeleckej agentúry NDR a československým umeleckým agentúrami Pragokoncert a Slovkoncert o plánoch spolupráce na roky 1975—1978. Predmetom rokovania boli (okrem kontroly plnenia predchádzajúceho protokolu z r. 1974) najmä kultúrpolitické, ekonomicke a organizačné zásady spolupráce.

Protokol, ktorý obe strany podpísali, nadväzuje na tradične vzťahy kultúr dvoch spriateľených štátov a zdôrazňuje najmä skutočnosť, že v ich ďalšom rozvíjaní, ako aj pri výmene umelcov a telies treba mať na pamäti vysokú kvalitu, zodpovedajúcu stupňu kultúrneho rozvoja oboch vyspelých socialistických štátov. Nemecká demokratická republika patrí po Sovietskom zväze medzi tých partnerov čs. umeleckých agentúr, s ktorými sú naše kulturné vzťahy najintenzívnejšie. V praxi sa to prejavuje bohatou výmenou umelcov, telies, hudobných a divadelných súborov, a to tak vo väčnom, ako aj zábavnom žánri. Kultúra a umenie našich severných priateľov má dlhú a bohatú tradíciu, ktorá môže v mnohom smeť pôsobiť podnetne aj u nás. Prejavuje sa to najmä vo vyspej inscenačnej tradícii, nad-

väzujúcej na odkaz E. Piscatora, B. Brechta, či W. Felsensteina, ale aj vo vysokom stupni interpretačného umenia; tak u sólistov (spevákov a instrumentalistov), ako aj u komorných a symfonických telies. Aj české a slovenské teliesa a umelci stretávajú sa v NDR s veľkým úspechom a veľa našich umelcov je v NDR na diabolom angažmán.

Prvou významnou udalosťou, vyplývajúcou z práve podpísaného protokolu, ktorý budú obe naše umelecké agentúry zabezpečovať, sú Dni kultúry ČSSR v NDR v dňoch 21.—29. apríla t. r. Reprezentácia Československa na tomto podujatí bude naozaj dôstojná: od nás vysielame do NDR činohru SND a česká strana Státnu filharmoniu Brno a Čierne divadlo z Prahy. Pokial ide o plán na ďalšie roky, v roku 1976 sa ráta so zájazdom SLUK-u do NDR a v roku 1977 uskutoční veľké turné po najväčších mestách NDR Slovenská filharmónia. Z mnohých umelcov, ktorých vystúpenia v NDR sú už zabezpečené, spomeňme aspoň organistu Vladimíra Rusóvu, dirigenta Ladislava Slováka, alebo mladého, nádejného huslištu Lindičku Pazderu, t. č. žiaka Moskovského konzervatória v triede L. Kogana.

Z Nemeckej demokratickej republiky u nás privítame ešte

-pk-













